

## SEÇÃO KUBRICK-A-BRAC

Depois de voar pro futuro com 2001, ir ao passado com Barry Lyndon, e ficar por aqui mesmo com A Laranja Mecânica, Stanley Kubrick resolveu se meter numa história de terror. E o resultado dá vontade que falte luz no cinema, pra você não sofrer o terror de ter que ver...



# PAGADO



ESSO HOTEL VAI FECHAR PRO INVERNO SEMANA QUE VEM E QUEREMOS QUE ALGUÉM FIQUE AQUI TOMANDO CONTA ATÉ REARRIMOS NA PRIMAVERA. O SENHOR A FOI CAPATAZ DE HOTEL, SEU VACA?

JÁ! JÁ! FUI CAPATAZ DE QUASE TODOS OS MOTÉIS DA BARRA DA TIJUCA.

UÉ! MAS EU PENSEI QUE ESSE TIPO DE HOTEL NUNCA FECHASSE!

QUE É ISSO? UMA VEZ POR ANO ELES FECHAM PRA UM "CHECK-UP".

PRA MANUTENÇÃO?

NÃO, PRA DESINFECÇÃO, MESMO!

BEM, O EMPREGO É SEU. MAS TEM LIMA COISA: UM HOTEL É UM LUGAR MUITO SOLITÁRIO. VOCÊ TEM ALGUMA COISA PRA FAZER AQUI?

TENHO, EU SOU ESCRITOR.

O QUE QUE VOCÊ TA ESCREVENDO NO MOMENTO?

UMA NOVELA DAS OITO PRA REDE BOBO, NOS MOLDES DA JANETE QUER.

PERFEITO! ENTÃO É SÓ ASSISTIR A QUE TA PASSANDO E REESCREVER CADA CAPÍTULO MUDANDO OS NOMES DOS PERSONAGENS, CERTO?



TEXTO: LARRY SIEGEL

ARTE: ANGELO TORRES

DU  
SAR  
HA  
HER  
MEU  
O E  
AREI  
DUI  
XTA-  
RA.

ÓTIMO. E, POR FAVOR, IGNORE ESSES RUMORES DE QUE ESTE HOTEL É MAL-ASSOMBRADO. É LIMA TOLICE!

TUDO BEM. MAS... QUEM É ESSE?

É O PORTEIRO DA NOITE. É UM SERVIÇO TERRÍVEL, MAS PARECE QUE ELE ADORA!

NÃO ME ENTUSIASMEI MUITO COM SEU NOVO EMPREGO, NÃO, VACA!

ORA, ÍNDIA! VAI SER UM INVERNO E TANTO!

MAS JÁ FIZEMOS ISSO MIL VEZES! FICAR A TOA NUM QUARTO DE HOTEL, ENCHENDO O SACO UM DO OUTRO!

ENTÃO? VAI SER NOSSA SEGUNDA LUA-DE-MEL!



VAI SER UM  
BARATO  
FICAR LÁ  
NO HOTEL,  
NÉ, TOME?

ESTOU PREO-  
CUPADO COM  
ESSE MENINO.  
FAZ TEMPO QUE  
ELE TÁ COM ES-  
SA MANIA DE  
CONVERSAR COM  
O DEDO INDICA-  
DOR DELE?

E, DANE!

NÃO, COME-  
ÇOU ONTEM,  
DEPOIS  
QUE ELE  
BRIGOU  
COM O  
POLEGAR!  
AH, BOM,  
QUE  
SUSTO!  
AIN-  
DA  
BEM  
QUE É  
SÓ ISSO!

CHEGARAM BEM  
NA HORA! ESTAMOS  
FECHANDO. LEM-  
BREM-SE DE QUE  
ESTAMOS DEIXAN-  
DO EM SUAS MÃOS DE  
UM ESCRITOR DEMEN-  
TE, COM UMA ESPOSA  
FEIA E CHATA E UM  
FILHO QUE CONVERSA  
COM O PRÓPRIO DEDO!

QUEM É QUE IA ACRE-  
DITAR QUE ALGUÉM  
DEIXASSE UMA PRO-  
PRIEDADE DESSE VA-  
LOR NAS MÃOS DE  
UM ESCRITOR DEMEN-  
TE, COM UMA ESPOSA  
FEIA E CHATA E UM  
FILHO QUE CONVERSA  
COM O PRÓPRIO DEDO?

AS MESMAS PE-  
SOAS QUE  
ACREDITAM  
QUE LIM HOTEL  
É COLORADO  
CHA NO INVER-  
PERDENDO A  
TEMPORADA  
DE ESCO-

ESTE É  
CASCO-  
ESCURO,  
NOSSO  
COZI-  
NHEIRO  
E  
NUTRICIO-  
NISTA!

VOCÊS VÃO ENCONTRAR  
PROVISÕES PARA  
TODO O INVERNO:  
TEMOS 68 CAIXAS  
DE BATATA FRITA,  
110 GROSAS DE  
SALSICHAS E 2 TONE-  
LADAS DE CHICLETE!

NUTRI-  
CIONIS-  
TA?!

ONDE  
VOCÊS  
DESCO-  
LARAM  
ESSE  
CARA?

ELE  
ANTES  
TRA-  
BALHA-  
VA  
NA ME-  
RENDAS  
ESCO-  
LAR!

ANTES  
DE PARTIR,  
DANE,  
TENHO  
QUE DIZER  
PRA  
VOÇÊ QUE  
NÓS DOIS  
TIEMOS  
ALGO EM  
COMUM!

JÁ SEI O QUE VOCÊ VAI DIZER!  
NÓS DOIS TEMOS VISÕES, NÓS  
DOIS PREVEMOS O FUTURO,  
E QUE EU POSSO FAZER O  
QUE QUISER, A NÃO SER EN-  
TRAR NO QUARTO 238, MAS  
VOCÊ SABE QUE EU VOU ACA-  
BAR ENTRANDO, E ENTÃO VÃO  
ACONTECER COISAS TERRÍVEIS,  
QUE TERMINARÃO EM DERRA-  
MAMENTO DE SANGUE E  
MORTES TRÁGICAS!

BEM, EU SÓ IA  
DIZER É QUE  
NÓS DOIS TE-  
MOS OLHOS  
CASTANHOS!

AH...  
DESCUL-  
PE! E  
BOAS  
FÉ-  
RIAS!  
NÃO  
SERÃO  
EU  
SEI!

TCHAI, PESSOAL! DIVIR-  
TAM-SE E TENTAM NÃO  
PENSAR EM EGBERTO  
GRINGO, NOSSO CAPATAZ  
QUE SE SUICIDOU, DEPOIS  
DE MATAR A ESPOSA E AS  
DUAS FILHAS A MACHADADAS,  
SESSENTA ANOS ATRÁS.

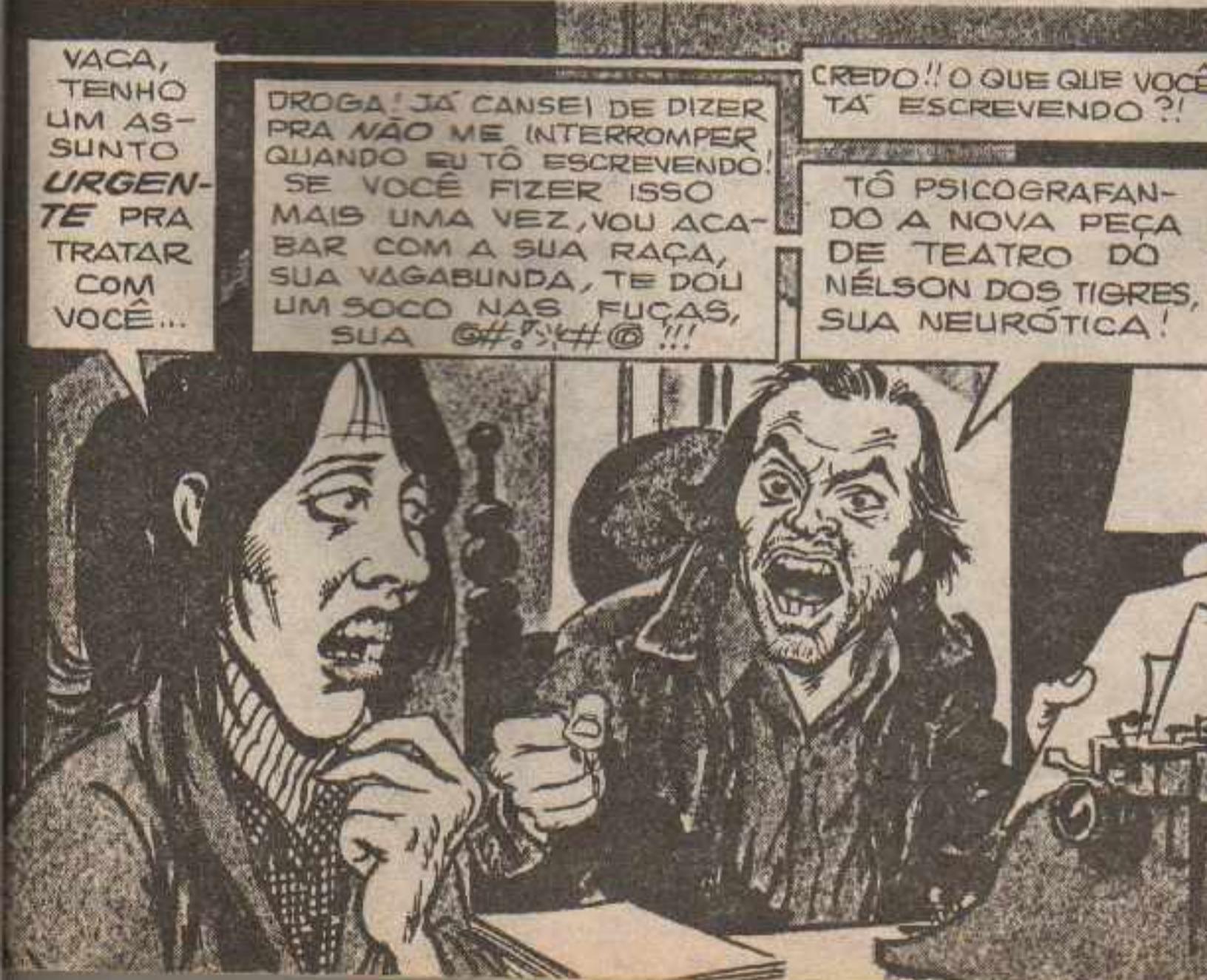
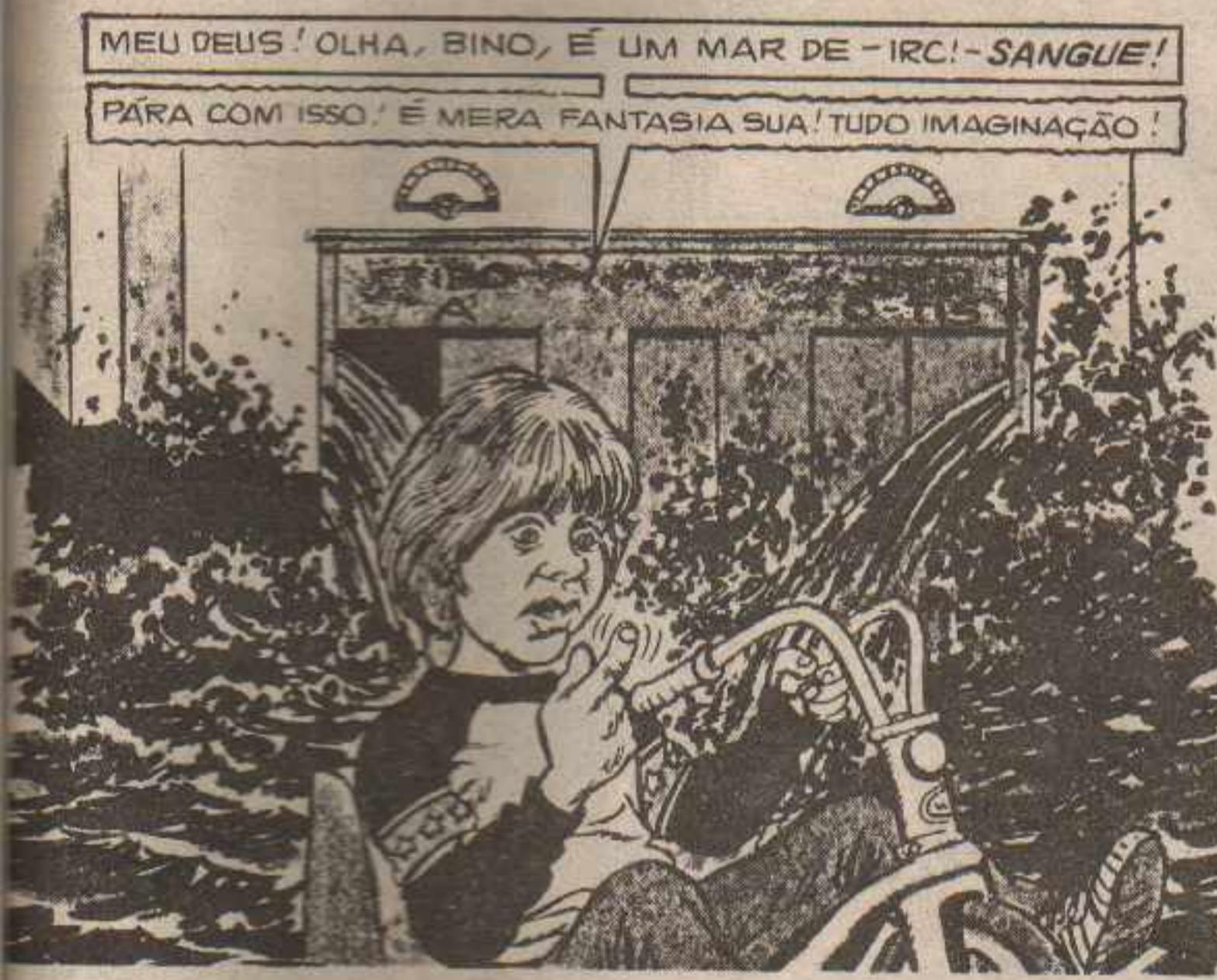
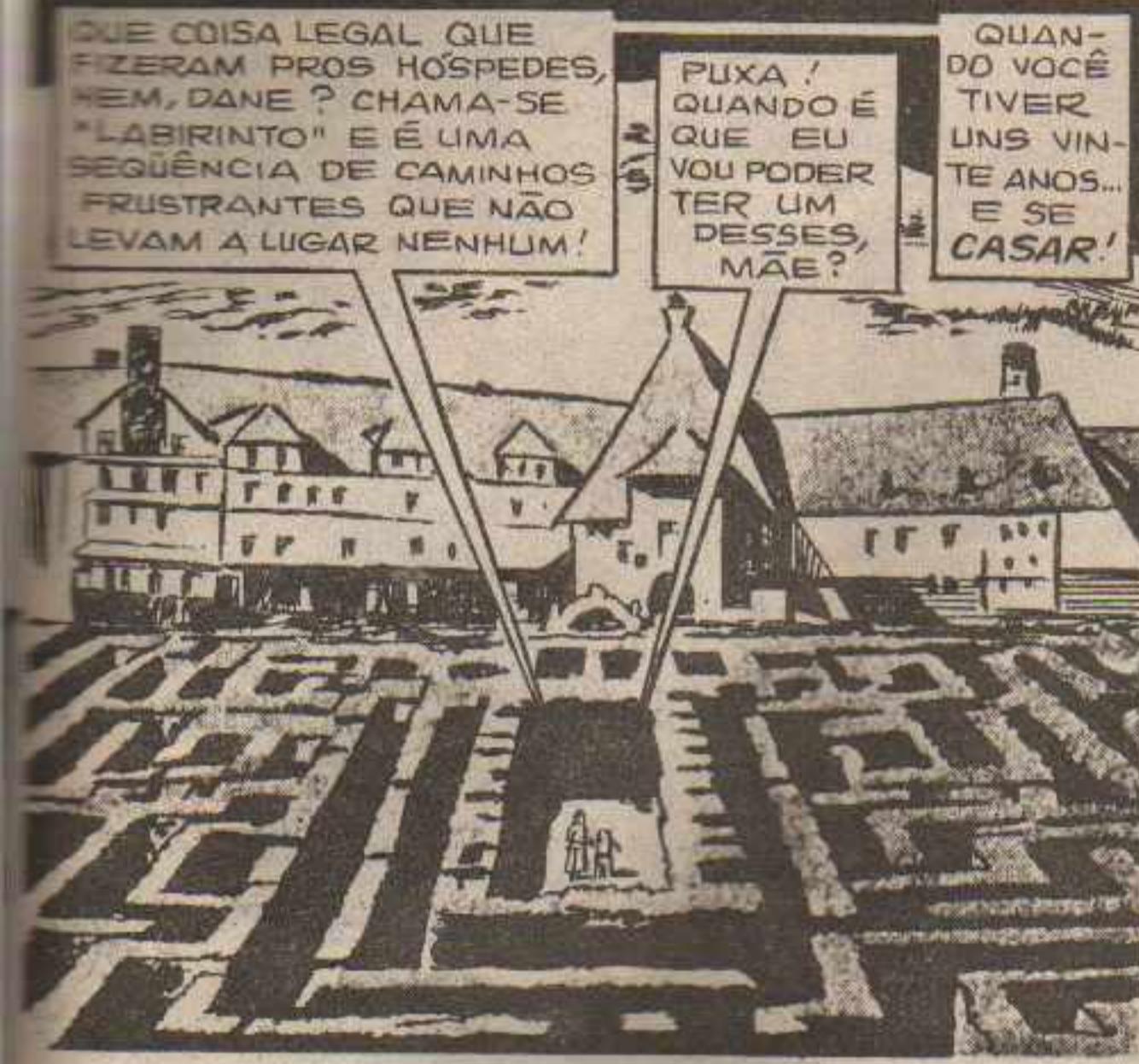
QUÊ QUE ELE DISSE?  
NADA,  
ISSO É  
PAPO  
FURA-  
DO.  
AQUI, É!

JÁ FAZ UM MÊS  
QUE ESTAMOS  
AQUI E TUDO VAI  
AS MIL MARAVI-  
LHAS! TÔ ESCRI-  
VENDO UM LIVRO,  
VOCÊ E O DANE  
TÃO SE DIVERTIN-  
DO E TEMOS O  
HOTEL INTEI-  
RO PRA NÓS!

JÁ ONTEM  
MESMO  
TE PRO-  
CUREI NO  
QUARTO  
607! ONDE  
'CÉ TAVA?  
NO QUAR-  
TO 693.

BEM, PELO  
MENOS,  
EU TAVA NO  
ANDAR CERTO!  
FICA POR ALI,  
QUE É CAPAZ  
DE EU TE  
ENCONTRAR  
EM FEVEREIRO!





PRONTO, FILHINHO, CONTA PRO PA-PAI O QUE QUE TA TE ABORRE-CENDO.

PAIÉ, VOCÊ TA COM UMA CARA ESQUISITA, VOCÊ VAI MALTRATAR A MAMÃE E EU?

MACHUCAR VOCÊS?! DE ONDE VOCÊ TIROU ESSA IDÉIA?! VOCÊS SÃO A MINHA FAMÍLIA E EU AMO VOCÊS TANTO QUANTO EU AMO A FAMÍLIA DE ONDE VIM!

DE QUE FAMÍLIA VOCÊ VEIO?

DA FAMÍLIA ADDAMS!

AGORA VAMOS ACABAR COM ESSA BOBAGEM SOBRE O QUARTO 238! VOU TE MOSTRAR QUE NÃO TEM NADA ANORMAL AQUI.



VIU? EU DISSE QUE NÃO TINHA NADA DE ANORMAL AQUI.

MAS, PAI!... OLHA... OLHA!

CONFIE EM SEU PAI, DANE! ISSO É NORMAL! TODO HÓSPIDE FICA ASSIM QUANDO ESPERA ALGUÉM VIR PEGAR SUA BAGAGEM PRA IR EMBORA!

VIU SÓ? NÃO TINHA NADA LÁ. AGORA VOLTE PRA MAMÃE QUE EU VOU TOMAR UMAS E OUTRAS NO BAR.

MAS PAI! O BAR TA FECHADO! O SEU OPA DISSE QUE NÓS SOMOS AS ÚNICAS PESSOAS AQUI E QUE NÃO HAVIA NENHUMA BEBIDA NO HOTEL.

PEDRO! NÃO SEJA ESPÍRITO-DE-PORCO! EU SEI QUE TEM ALGUÉM AÍ!

TEM, SIM... MAS SERÁ QUE É DE PORCO OU DE MORTO?



EU BEBO SIMMM! - IC! - E VOU - IC! - MORRENDO!

NÃO DISSE QUE VOCÊ É QUE É UM ESPÍRITO-DE-PORCO?

BEM-VINDO AO BAR FANTÁSTICO, SR. TORRES! SOU BODE, SEU GÁRCOM FANTASMA, E ESPERO QUE APRECIÉ NOSSAS BEBIDAS DE MENTIRINHA. COMO VÊ, TUDO AQUI É IMAGINÁRIO...





AZAR O SEU, CASCOESCURO!  
PENA QUE VOCÊ NÃO  
VIU QUE EU TAVA AQUI  
COM UM MACHADO!

VOCÊ...  
VOCÊ  
PAGA-  
RÁ  
POR  
ISSO,  
TORRES!

POR MATAR  
UM COZI-  
NHEIRO? NO  
MÁXIMO PE-  
GAREI 30 DIAS  
DE CADEIA!

PUXA!  
AINDA  
BEM QUE  
NÃO SOU  
**FAXI-**  
**NEIRO!**

VOLTE  
AQUI, DANE!  
VOCÊ É  
UM MENINO  
MUITO LE-  
VADO E  
PAPAI  
VAI TE PAR-  
AR UM CAS-  
TIGO!

NÃO DÉ  
PRA VOCÊ  
ME MAN-  
DAR PRA  
CAMA SEM  
JANTAR FEI-  
TO OS OU-  
TROS PAIS  
E PRONTO?

MÃE!  
SNIF! SNIF!  
PAPAI -  
SNIF! -  
MORREU!  
É  
HORRÍVEL!

EU SEI, MEU BEM, MAS  
VOCÊ TEM QUE ENTEN-  
DER QUE É MELHOR  
ASSIM! ELE COMETEU  
CRIMES TERRÍVEIS,  
COMO ASSASSINATO  
E CANASTRICE!

AGO-  
RA  
VA-  
MOS  
JAN-  
TAR!

TA... O  
QUE QUE TEM  
PRA COMER?

A MESMA  
DROGA DE SEM-  
PRE - CHICLETE,  
SALSICHA,  
BATATA FRITA.

PERA AÍ! ACABEI DE ACHAR UM  
POUCO DE CARNE CONGELADA!

MÃE, O QUE VAMOS FAZER,  
AGORA QUE PAPAI SE FOI?

VAI SER DURÔ! VOCÊ TAL-  
VEZ TENHA QUE VENDER  
JORNAL VELHOS... E EU  
TALVEZ TENHA QUE  
VENDER MEU CORPO!

PUXA!  
VOU  
ACHAR  
ENGRA-  
ÇADO  
GANHAR  
MUITO  
MAIS  
DINHEI-  
RO QUE  
VOCÊ!

SRA. TORRES,  
SOMOS DA  
EDITORIA  
ECCA. ACABA-  
MOS DE LER O  
ÚLTIMO MANUS-  
CRITO DE SEU  
MARIDO E ACHA-  
MOS FANTÁSTICO!

QUE?!

400  
PÁGINAS  
DE BE-  
STEIRA  
MAL  
ESCRIT-  
A?

E O  
QUE  
VOCÊ  
ACHA  
QUE  
O PÚBLI-  
CO  
MAIS  
GOS-  
TA?

A SENHORA VAI GANHAR  
UMA GRANA DE DIREITO  
AUTORAL, SÓ NA VENDA  
DO LIVRO. ISSO SEM  
FALAR NO FILME HOR-  
RÍVEL QUE VAMOS FAZER  
COM ESSA HISTÓRIA. JA-  
TÓ ATÉ VENDO: COMEÇA  
COM UM CARA PEGANDO  
UM EMPREGO NESSE  
HOTEL DE COLORADO...